

I. DISPOSICIONS GENERALS

MINISTERI DE MEDI AMBIENT, I MEDI RURAL I MARÍ

12273 *Ordre ARM/2077/2010, de 27 de juliol, per al control d'accés de vaixells de països tercers, operacions de trànsit, transbord, importació i exportació de productes de la pesca per prevenir, dissuadir i eliminar la pesca il·legal, no declarada i no reglamentada.*

El Reglament (CE) núm. 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, pel qual s'estableix un sistema comunitari per prevenir, dissuadir i eliminar la pesca il·legal, no declarada i no reglamentada (INDNR), recull una sèrie de normes per les quals s'ha de regir l'accés, el desembarcament i el transbord de productes pesquers en ports comunitaris dels vaixells pesquers que enarboren pavelló de països tercers, així com el trànsit, la importació, el transport i la transformació de productes pesquers, en un Estat diferent del d'abanderament abans d'entrar en la Unió Europea. També s'aplica a les captures dels vaixells comunitaris que s'hagin d'exportar a països tercers amb els quals prèviament s'hagin formalitzat acords.

Aquesta norma exigeix la presentació d'un certificat de captura com a requisit previ a la introducció dels productes de la pesca a la Unió Europea i a l'exportació de captures de vaixells comunitaris a països tercers que ho requereixin. Aquest certificat ha de contenir informació que demostrï la legalitat dels productes i ha d'estar validat per l'Estat d'abanderament dels vaixells pesquers que van portar a terme la captura del peix. Així mateix, el reglament esmentat estableix que cadascun dels estats membres ha d'adoptar les mesures adequades per garantir l'eficàcia del sistema.

Aquesta regulació es complementa amb el Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009, pel qual s'estableixen normes de desplegament del Reglament (CE) núm. 1005/2008 del Consell, de 29 de setembre de 2008.

Sense perjudici de l'aplicabilitat directa d'aquesta normativa comunitària, és procedent establir els procediments relatius al control de les operacions d'accés a serveis portuaris, desembarcament i transbord dels vaixells pesquers de països tercers, al control de les operacions d'introducció en el territori espanyol de productes de la pesca i a l'exportació i reexportació dels productes esmentats, així com regular-ne els aspectes que requereixin un desplegament normatiu de la regulació comunitària.

Els apartats 5 i 6 de l'article 39 de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima, de l'Estat i la disposició addicional quarta de la mateixa Llei, faculden el Ministeri de Medi Ambient, i Medi Rural i Marí, sense perjudici de les competències concurrents d'altres departaments, per dictar les disposicions relatives al control dels productes pesquers procedents de països no comunitaris en ocasió del seu desembarcament o descàrrega en el territori nacional. Així, s'assenyala que tant les autoritats portuàries com les duaneres no poden autoritzar les entrades en el port o en el territori espanyol fins que els consti l'informe favorable del Ministeri de Medi Ambient, Medi Rural i Marí.

Per això, la present Ordre té per objecte facilitar als seus destinataris l'aplicació del Reglament 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, per al control d'accés a ports espanyols de vaixells pesquers de països tercers i de la introducció en el territori espanyol de productes de la pesca originaris de països tercers, amb la finalitat de prevenir, dissuadir i eliminar la pesca il·legal, no declarada i no reglamentada.

Els seus actes d'aplicació tenen el fonament jurídic en l'esmentat reglament que és d'aplicació directa. La competència dels òrgans a què es refereix l'Ordre deriva directament dels reials decrets d'estructura orgànica que atribueixen als dits òrgans la competència per a l'adopció dels actes que es dictin en aplicació i compliment de la present Ordre.

S'ha complert el tràmit de comunicació a la Comissió Europea previst a l'article 38 del Reglament (CE) núm. 2847/1993, del Consell, de 12 d'octubre de 1993, pel qual s'estableix un control aplicable a la política pesquera comuna.

En l'elaboració de la present Ordre han estat consultats les comunitats autònomes i el sector afectat.

La present Ordre es dicta de conformitat amb el que estableixen l'article 39 i la disposició addicional quarta de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat.

En virtut d'això, amb l'aprovació prèvia de la vicepresidenta primera del Govern i ministra de la Presidència, d'acord amb el Consell d'Estat, dispo:

CAPÍTOL I

Disposicions generals

Article 1. *Objecte.*

La present Ordre té per objecte establir, d'acord amb la normativa comunitària, els procediments per:

- a) Al control d'accés a ports espanyols de vaixells pesquers de països tercers, així com les operacions de desembarcament i transbord que aquests vaixells duguin a terme.
- b) A l'entrada per qualsevol via de productes pesquers capturats per vaixells pesquers de països tercers, i la seva reexportació des de territori espanyol.
- c) A l'exportació de les captures realitzades per vaixells pesquers espanyols quan ho exigeixin els acords prèviament adoptats amb països tercers.

Article 2. *Àmbit d'aplicació.*

1. Als efectes de la present Ordre, s'entén per vaixell pesquer qualsevol vaixell independentment de la seva mida, utilitzat o destinat per ser utilitzat per a l'explotació comercial de recursos pesquers, incloses les embarcacions de suport, els vaixells factoria de transformació del peix i els vaixells que intervenen en transbords, així com els vaixells de transport equipats per al transport dels productes de la pesca, amb excepció dels vaixells portacontenidors, d'acord amb el que estableix l'article 2 del Reglament (CE) núm. 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, pel qual s'estableix un sistema comunitari per prevenir, dissuadir i eliminar la pesca il·legal, no declarada i no reglamentada (INDNR).

2. Queden inclosos dins de l'àmbit d'aplicació de la present Ordre els productes de la pesca que compleixin els requisits següents:

- a) Els inclosos en el capítol 03 i partides 1604 i 1605, de la NC, amb exclusió dels establerts a l'annex I del Reglament (CE) núm. 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, en la redacció que en fa l'article 1 del Reglament (UE) núm. 86/2010, de la Comissió, de 29 de gener de 2010, o per les seves ulteriors modificacions.
- b) Els capturats a partir de l'1 de gener de 2010.

CAPÍTOL II

Condicions d'accés a port aplicables als vaixells pesquers de països tercers

Article 3. *Ports i llocs de descàrrega autoritzats.*

De conformitat amb la disposició addicional quarta de la Llei 3/2001, de 26 de març:

- a) Els vaixells pesquers de països tercers només poden accedir a serveis portuaris i efectuar operacions de desembarcament o transbord en els ports designats pel Govern.

b) Els productes de la pesca que regula la present Ordre només es poden descarregar o ser introduïts en el territori espanyol a través dels punts i llocs autoritzats pel Govern.

Article 4. Documentació necessària per a l'accés a port.

El capità o representant del vaixell pesquer de país tercer que vulgui accedir a un port espanyol ha d'efectuar la notificació prèvia d'accés a port, tenint en compte els aspectes següents:

a) Formulari de notificació prèvia. El capità o representant del vaixell pesquer ha d'omplir el formulari de notificació prèvia establert a l'apartat 1 de l'article 2 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre, que s'ha d'enviar a la Secretaria General del Mar, amb còpia a la dependència del Ministeri de Medi Ambient, i Medi Rural i Marí de la província on estigui ubicat el port al qual es vol accedir, amb l'objecte d'agilitar les actuacions inspectores, si s'escau. A la secció 24 d'aquest formulari s'hi han d'indicar, a més, les dades de contacte (adreça, núm. fax, adreça correu electrònic) als efectes de notificacions.

b) Transbord. En cas que el vaixell pesquer de tercer país hagi de fer una operació de transbord en el port espanyol, a més ha d'indicar, en la secció 9 del formulari esmentat, el nom, pavelló, matrícula i IMO (si és procedent) del vaixell cedent i del receptor.

c) Termini. El formulari esmentat s'ha de presentar amb una antelació mínima de tres dies hàbils abans de l'hora estimada d'arribada a port. No obstant això, per al desembarcament de productes pesquers frescos, els capitans dels vaixells pesquers o els seus representants han de notificar amb una antelació mínima de 4 hores abans de l'hora estimada d'arribada a port conforme al que estableix l'article 1 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre.

d) Idioma. El capità o representant dels vaixells pesquers de països tercers ha de presentar el formulari de notificació prèvia en espanyol.

e) Formulari simplificat. El capità o el seu representant pot utilitzar el formulari simplificat de notificació prèvia establert a l'apartat 2 de l'article 2 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009, quan disposi del certificat de captura validat al qual es refereix l'apartat següent, per a la totalitat de les captures.

Per als vaixells de transport i auxiliars s'ha d'indicar a la primera casella de la secció 4 del formulari, el nom, el pavelló, la matrícula, l'indicatiu de crida, i IMO (si és procedent), d'aquests. Les successives caselles de la secció 4 s'han d'omplir amb els noms i les dades identificatives dels vaixells de captura i els números dels certificats de captures.

f) Documentació annexa al formulari de notificació prèvia.

1r Quan transporti productes de la pesca, el capità o el seu representant ha d'adjuntar al formulari de notificació prèvia un certificat de captura validat quan en tingui i, si s'escau, els documents a què fa referència l'article 8.2 de la present Ordre i/o els impresos de control de l'Estat rector de port que formen part de la documentació de les captures o dels règims de control en el port adoptats per les organitzacions regionals d'ordenació pesquera.

En cas que el capità o el seu representant no disposin del certificat de captura, l'ha de presentar l'importador d'acord amb el que estableix l'article 9 abans de l'accés a port del vaixell.

2n Quan el vaixell transporti productes de la pesca capturats per vaixells pesquers comunitaris que hagin estat transbordats al vaixell pesquer de tercer país sense transformar, el capità o el seu representant ha d'adjuntar al formulari de notificació prèvia el document T2M, la declaració de transbord, i quan escaigui, el document de captures al qual fan referència els apartats 5 i 6 de l'article 7 de la present Ordre, i si s'escau, la documentació establerta en els règims de control adoptats per les organitzacions regionals d'ordenació pesquera.

3r Quan el vaixell que efectua la notificació prèvia transporti productes de la pesca capturats per vaixells pesquers comunitaris que hagin estat exportats des de la Unió Europea a un país tercer, i/o transformats en un país tercer, el capità o el seu representant

han d'ajuntar al formulari de notificació prèvia el certificat de captures corresponent a aquest lot de productes de la pesca, validat per l'autoritat competent de l'Estat membre amb motiu de la seva exportació i segons escaigui, els documents als quals fa referència l'article 8.2 i/o si s'escau la documentació establerta en els règims de control adoptats per les organitzacions regionals de pesca.

Article 5. Autorització per a l'accés a port, desembarcament o transbord.

1. L'accés a port requereix autorització de les autoritats portuàries competents amb el previ informe favorable de la Secretaria General del Mar. L'esmentat informe favorable està supeditat a la verificació de la documentació indicada a l'article 4 de la present Ordre, a la comprovació que el vaixell no forma part de cap llista de vaixells de pesca INDNR i, en general, a les comprovacions que es considerin necessàries per garantir la correcta aplicació de les disposicions del Reglament (CE) 1005/2008. Aquest informe s'ha d'emetre en el termini màxim de tres dies. Transcorregut aquest termini sense resolució expressa, el dit informe s'entén en sentit favorable.

2. Les operacions de desembarcament o transbord no es poden iniciar fins a l'obtenció de l'autorització prèvia de la Secretaria General del Mar, que ha de fixar el dia autoritzat per al desembarcament o transbord. Aquesta autorització està supeditada a la verificació de la documentació requerida a l'article 4, i a la realització de les comprovacions que s'estimin necessàries per garantir la correcta aplicació de les disposicions del Reglament (CE) 1005/2008.

3. En cas d'autoritzar l'operació de desembarcament o transbord, se li ha d'assignar un codi numèric que ha de consignar el capità o el seu representant, en la declaració prèvia de desembarcament o transbord, i serveix de referència per identificar l'operació.

4. Quan la informació a què es refereix el present article estigui incompleta o encara no hagi estat comprovada, es pot concedir un informe favorable d'accés a port o una autorització de desembarcament total o parcial de les captures, de manera que els productes de la pesca desembarcats s'han de quedar emmagatzemats sota el control de les autoritats competents, en dipòsit, pendent d'informe favorable per a l'autorització d'importació al fet que estigui completa i comprovada la informació. En aquest supòsit, a l'annex I s'ha d'emplenar la casella 7.6.

Article 6. Declaracions prèvies de desembarcament o transbord.

Una vegada obtinguda l'autorització d'accés a port i l'autorització per al desembarcament o transbord a què es refereix l'article anterior:

1. En cas de desembarcament, el capità o el seu representant ha d'emplenar el formulari de declaració prèvia de desembarcament conforme al que estableix l'article 3, apartat 1, del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009. L'esmentat formulari s'ha d'enviar a la Secretaria General del Mar, amb còpia a la Dependència del Ministeri de Medi Ambient, i Medi Rural i Marí de la província on estigui ubicat el port on es pretenguin realitzar les operacions, a fi d'agilitar les actuacions inspectores, si s'escau. En aquest formulari s'hi ha de reflectir el codi assignat a què fa referència l'apartat 3 de l'article 5 de la present Ordre.

2. En cas de transbord, els capitans dels vaixells cedents i receptor o els seus representants han d'emplenar el formulari de declaració prèvia de transbord conforme al que estableix l'apartat 2 de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre, i l'han de presentar a la Secretaria General del Mar, amb còpia a la Dependència del Ministeri de Medi Ambient, i Medi Rural i Marí de la província on estigui ubicat el port on es pretenguin realitzar les operacions, a fi d'agilitar les actuacions inspectores, si s'escau.

L'esmentat formulari ha de reflectir el codi assignat a què fa referència l'apartat 3 de l'article 5 de la present Ordre.

3. La declaració prèvia de desembarcament i la declaració prèvia de transbord s'han de presentar en espanyol com a mínim amb una antelació de quatre hores abans de l'hora estimada d'inici de les operacions de desembarcament o transbord.

CAPÍTOL III

Control de l'entrada i sortida de productes pesquers de la pesca

Article 7. *Certificat de captura.*

1. El certificat de captura té per objecte garantir la traçabilitat dels productes de la pesca acreditant que les captures s'han efectuat d'acord amb les lleis, reglaments i mesures internacionals d'ordenació i conservació aplicables.

2. El certificat de captura l'ha de validar l'Estat d'abanderament del vaixell o vaixells pesquers que hagin efectuat les captures a partir de les quals s'hagin obtingut els productes de la pesca.

3. El certificat de captura és exigible en els supòsits següents:

a) Importació en el territori espanyol de productes de la pesca per qualsevol via d'entrada.

b) Reexportació a un país tercer de productes de la pesca prèviament importats a l'empara d'un certificat de captures.

c) Exportació dels productes de la pesca en els casos establerts a l'article 14.

4. Els productes de la pesca capturats pels vaixells a què fa referència l'article 6 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009, poden anar acompanyats d'un certificat de captura simplificat així com de la informació relativa al transport, segons s'especifica a l'annex IV i a l'apèndix I d'aquest Reglament.

5. Els productes de la pesca procedents de captures de «*Dissostichus spp*» i de tonyina vermella («*Thunnus Thynnus*»), es regeixen pel sistema de certificació de captures a què fa referència l'apartat 1 de l'article 7 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009, sense condicions suplementàries.

6. Els productes de la pesca procedents de captures de tonyina vermella del sud («*Thunnus macoyii*») es regeixen pel sistema de documentació de captures subjecte a les condicions complementàries, segons s'estableix a l'apartat 2 de l'article 7 del Reglament (CE) núm. 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009, sense condicions suplementàries.

7. El certificat s'ha de ser presentar preferentment en espanyol, en cas contrari, s'hi ha d'adjuntar una traducció, i n'és responsable de l'exactitud el subjecte obligat a presentar-lo en cada moment.

Article 8. *Importació de productes de la pesca.*

1. La importació en el territori espanyol de productes de la pesca requereix que aquests productes vagin acompanyats del certificat de captura que regula l'article 7 i de la informació relativa al transport, conforme al que preveu l'annex II i apèndix del Reglament (CE) núm. 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, d'acord amb el que disposa l'article 12.4 d'aquest Reglament.

2. En cas d'importació indirecta, a més del certificat de captura, l'importador ha de presentar els documents preceptuats a l'article 14.1 b) del Reglament 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

3. Als efectes del que disposa l'article 14.1.b) del Reglament (CE) núm. 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008, constitueixen proves documentals que els productes de la pesca no han estat sotmesos a més operacions que la descàrrega, càrrega o una altra operació destinada a mantenir-los en bon estat, i han estat sota la vigilància de les autoritats del país tercer on s'han portat a terme les operacions:

- a) El document únic de transport expedit per emparar el transport, a partir del territori de l'Estat d'abanderament fins al territori espanyol, a través del tercer país de què es tracti, o
- b) Un document emès per les autoritats competents del país tercer per efectuar el control de les operacions de què es tracti, en el qual figurin:

1r La descripció exacta dels productes de la pesca que indiqui: l'espècie, la zona de captura per espècie, el pes net expressat en kg i el pes brut expressat en kg per espècie, l'estat de conservació (fresc, congelat, refrigerat, etc.) la presentació (eviscerat, escapçat, filetejat, etc.), el tipus d'envàs (caixes, bosses, contenidors, blocs) i el nombre d'envasos, i

2n Les dates de descàrrega i càrrega dels productes, i

3r El nom del port o lloc de descàrrega i càrrega dels productes, i

4t El nom, pavelló, matrícula, IMO (si escau) del/s vaixell/s en què es carreguen els productes pesquers o, si s'escau, descripció d'altres mitjans de transport utilitzats, i

5è Especificació de les condicions en què van romandre en el país esmentat els productes de la pesca de què es tracti.

Article 9. *Sol·licitud d'informe favorable previ a la importació de productes de la pesca.*

1. L'importador ha de sol·licitar l'informe favorable previ a la importació de productes de la pesca a la Secretaria General del Mar mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex I de la present Ordre, a la qual hi ha d'adjuntar el certificat de captura validat, la informació relativa al transport i la documentació, si s'escau, a què fa referència l'article 8.2, en el termini establert a l'article següent.

En cas que l'entrada dels productes pesquers es produeixi mitjançant un vaixell pesquer d'un país tercer, l'importador ha de sol·licitar l'informe favorable amb la documentació corresponent abans de l'accés al port del vaixell. No ha d'adjuntar a la sol·licitud d'informe el certificat de captura validat si el capità o representant del vaixell l'ha presentat d'acord amb el que estableix l'article 4.1 f).

2. Queden exclosos de l'obligació de sol·licitar a la Secretaria General del Mar l'informe favorable previ a la importació els importadors de lots de productes de la pesca capturats per vaixells comunitaris, i transportats per qualsevol mitjà de transport, des d'un país tercer fins a territori espanyol i que no hagin estat processats ni importats en un país tercer.

Aquesta exclusió no eximeix del compliment, quan escaigui, de les obligacions establertes en els sistemes de documentació de captures adoptats per les organitzacions regionals de pesca, esmentats en els apartats 5 i 6 de l'article 7 de la present Ordre.

3. La Secretaria General del Mar pot portar a terme totes les verificacions que estimi necessàries per garantir la correcta aplicació del Reglament (CE) 1005/2008.

4. En el supòsit que preveu l'apartat 4 de l'article 5 de la present Ordre, quan els productes estan en dipòsit pendents que se'n completi o comprovi informació, o subjectes a les verificacions que preveu l'article 17 del Reglament 1005/2008, si aquest procés no conclou en el termini de catorze dies a partir del desembarcament per causa imputable al particular, s'ha d'emetre informe desfavorable perquè se'n denegui de manera definitiva la importació.

Com a conseqüència de la denegació de la importació es concedeix un termini de 15 dies com a màxim a l'importador perquè retiri els productes i, si transcorregut aquest termini no se'n fa càrrec, es poden confiscar i se'n pot disposar de conformitat amb la normativa corresponent. Els costos d'emmagatzematge els han de sufragar els operadors de conformitat amb el que disposen els articles 7.3 i 17. 7 del Reglament 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

5. En els supòsits que no hi hagi comprador dels productes de la pesca, es considera importador als efectes del que disposa aquesta Ordre respecte del certificat de captures el titular de la mercaderia en el moment en què es produeix l'entrada en el territori espanyol o el seu representant o, si s'escau, el consignatari.

Article 10. *Terminis de presentació de la sol·licitud d'autorització i dels certificats de captures per a la importació.*

1. El termini de presentació ha de ser com a mínim de tres dies hàbils respecte de l'hora estimada d'arribada al lloc d'entrada en el territori espanyol.
2. No obstant el que disposa l'apartat 1, els terminis de presentació són com a mínim els següents, depenent del mitjà de transport utilitzat:

Quatre hores abans de l'entrada en el territori espanyol, per a lots que entrin per via aèria i ferrocarril.

Dues hores abans de l'entrada en el territori espanyol, quan els lots entrin per carretera.

Article 11. *Autorització a la importació de productes de la pesca.*

Una vegada rebuda la sol·licitud conforme al que estableix l'article 9 i efectuades les verificacions oportunes, la Secretaria General del Mar ha d'emetre informe vinculant previ a l'autorització de la importació als efectes de la present norma, i l'ha d'enviar a les autoritats duaneres amb còpia a l'importador, juntament amb una còpia del certificat de captura. Si l'informe és desfavorable, l'operació d'importació no pot ser efectuada.

Article 12. *Trànsit i transbord.*

1. Quan en el port o lloc de descàrrega designat, els productes de la pesca estiguin sotmesos a un règim de trànsit, per al seu transport ulterior a un altre lloc en el territori espanyol on s'hagin de sotmetre a procediment duaner, s'han d'aplicar en el punt d'entrada en el territori espanyol les disposicions següents:

- a) En cas de desembarcaments de productes de la pesca efectuats per vaixells pesquers de països tercers, són aplicables els articles 3 a l'11 de la present Ordre.
- b) En cas d'arribades de lots de productes de la pesca per qualsevol altre mitjà de transport, són aplicables els articles 7 a 11 de la present Ordre.

2. Quan en el port o lloc de descàrrega designat, els productes de la pesca estiguin sotmesos a un règim de trànsit i siguin transportats a un altre Estat membre en el qual s'hagin de sotmetre a procediment duaner, s'han d'aplicar en el punt d'entrada en el territori espanyol les disposicions següents:

- a) En cas de desembarcaments de vaixells pesquers de països tercers, que tinguin com a destí un trànsit són aplicables els articles 3 a l'11 de la present Ordre.

L'importador ha de sol·licitar l'autorització per al trànsit de productes de la pesca a la Secretaria General del Mar mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex I de la present Ordre, on ha d'adjuntar una còpia del certificat de captura validat, de la informació relativa al transport i de la documentació, si s'escau, a què fa referència l'article 8.2.

L'original del certificat de captures i quan escaigui de la documentació connexa a què fa referència l'article 8 l'ha de presentar l'importador a les autoritats competents de l'Estat membre de destí.

- b) En cas d'arribades de lots de productes de la pesca per qualsevol altre mitjà de transport, són aplicables els articles 7 a 11 de la present Ordre.

L'importador, en aquest cas, ha de sol·licitar l'autorització per al trànsit de productes de la pesca a la Secretaria General del Mar, mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex I de la present Ordre, a la qual hi ha d'adjuntar una còpia del certificat de captura validat, de la informació relativa al transport i de la documentació, si s'escau, a què fa referència l'article 8.2.

L'original del certificat de captures i quan escaigui de la documentació connexa a què fa referència l'article 8 l'ha de presentar l'importador a les autoritats competents de l'Estat membre de destinació.

3. Quan en el port o lloc de descàrrega designat els productes de la pesca siguin transbordats i transportats per via marítima a un altre Estat membre, s'han d'aplicar les disposicions següents:

a) En cas de transbord de productes de la pesca a què fa referència l'article 4.1 són aplicables els articles 3 a 11.

L'importador ha de sol·licitar l'autorització de transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre de productes de la pesca a la Secretaria General del Mar mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex I de la present Ordre, a la qual hi ha d'adjuntar una còpia del certificat de captura validat, de la informació relativa al transport i de la documentació, si s'escau, a què fa referència l'article 8.2.

L'original del certificat de captures i quan escaigui la documentació connexa què fa referència l'article 8 l'ha de presentar l'importador a les autoritats competents de l'Estat membre de destí.

b) Per a la resta de transbords de productes de la pesca i transport per via marítima a un altre Estat membre són aplicables els articles 7 a 11 de la present Ordre.

L'importador ha de sol·licitar l'autorització de transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre de productes de la pesca a la Secretaria General del Mar mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex I de la present Ordre, amb la informació de la secció 7.5, degudament formalitzada, a la qual ha d'adjuntar una còpia del certificat de captura validat de la informació relativa al transport i de la documentació, si s'escau, a què fa referència l'article 8.2.

L'original del certificat de captures i quan escaigui la documentació connexa a la qual fa referència l'article 8 l'ha de presentar l'importador a les autoritats competents de l'Estat membre de destí.

Article 13. *Reexportació.*

1. Els productes de la pesca importats a l'empara d'un certificat de captures, i que hagin de ser reexportats a un país tercer, han d'anar acompanyats del certificat de captura amb la secció de reexportació formalitzada d'acord amb el que estableix l'article 21 del Reglament (CE) 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

2. La sol·licitud del certificat de reexportació l'ha de presentar l'exportador a la Secretaria General del Mar, mitjançant la sol·licitud que figura a l'annex II.

3. És imprescindible per a la validació de la secció de reexportació que el certificat de captures original estigui en poder de la Secretaria General del Mar.

4. La Secretaria General del Mar ha de validar les seccions de l'original certificat de captura i, si s'escau, una còpia d'aquest, quan els productes de la pesca que s'hagin de reexportar constitueixin una part dels productes importats, i l'ha de remetre a l'exportador. La validació és necessària per a la reexportació d'acord amb el que disposa l'article 21 del Reglament (CE) 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

5. Sense perjudici del que disposen els apartats anteriors, per a la tonyina vermella, «*Dissostichus spp*» i tonyina vermella del sud és aplicable el que estableix l'article 7 i annex V del Reglament (CE) 1010/2009, de la Comissió, de 22 d'octubre de 2009.

Article 14. *Exportació.*

1. En cas que s'exigeixi així de conformitat amb acords prèviament adoptats amb països tercers, l'exportació de les captures realitzades per vaixells pesquers espanyols cap a aquests països està supeditada a la validació per la Secretaria General del Mar del certificat de captura conforme al que disposa l'article 15 del Reglament (CE) 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

Per tornar a importar aquests productes, processats o no, es requereix el certificat de captura validat.

2. El certificat de captura ha de ser presentat per l'exportador a la Secretaria General del Mar i en el mateix certificat hi ha de facilitar les dades relatives a les seccions 2 a 8 i 10 que li siguin d'aplicació del model de certificat que recull l'annex II del Reglament (CE)

1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008. Aquest model està disponible a la pàgina web del Ministeri de Medi Ambient i Medi Rural i Marí.

3. La Secretaria General del Mar ha de validar el certificat de captura i l'ha de remetre a l'exportador. La validació és necessària per a l'exportació d'acord amb el que disposa l'article 15 del Reglament (CE) 1005/2008, del Consell, de 29 de setembre de 2008.

Disposició addicional primera. *Presentació de sol·licituds i documentació.*

Les sol·licituds i documentació que regula la present Ordre es poden presentar per mitjans telemàtics o electrònics habilitats a l'efecte per la Secretaria General del Mar.

Disposició addicional segona. *Habilitació.*

S'habilita el secretari general del Mar per modificar els annexos a la present Ordre.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queda derogada l'Ordre ARM/3522/2009, de 23 de desembre, per la qual es regula el procediment de control d'accés a ports espanyols de vaixells pesquers de països tercers, i la importació i exportació de productes de la pesca per prevenir, dissuadir i eliminar la pesca il·legal, no declarada i no reglamentada.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

La present Ordre es dicta a l'empara del que estableix l'article 149.1.19a de la Constitució Espanyola, pel qual s'atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de pesca marítima.

Disposició final segona. *Entrada en vigor.*

La present Ordre retrotrau els seus efectes a l'1 de gener de 2010.

Madrid, 27 de juliol de 2010.—La ministra de Medi Ambient, i Medi Rural i Marí, Elena Espinosa Mangana.

6.2 Documents d'importació indirecta que s'adjunten								
6.2.1 Classe	6.2.2 Núm. del certificat de captura al qual s'associa, data i país expedidor	6.2.3 Nom autoritat expedidora / país / data	6.2.4 Data, port i lloc de càrrega, port i lloc de descàrrega	6.2.5 Espècie (codi FAO) / Nom del producte	6.2.6 Quantitat: pes net (kg) i nre. de peces o nre. d'envasos	6.2.7 Presentació / conservació (codi FAO)	6.2.8 Destinació	6.2.9 Nom fàbrica expedidora / Adreça / Núm. d'aprovació
Document únic de transport art. 14.1.b) i) R(CE) 1005/2008: Número:								
Document art. 14.1b) ii) Reglament (CE) 1005/2008: Número:								
Declaració de transformació art. 14.2 R(CE)1005/2008 Número:								
6.3 Altres documents que s'adjunten								
	PSC1 <input type="checkbox"/>	PSC2 <input type="checkbox"/>	Document estadístic peix espasa: <input type="checkbox"/>	Document estadístic tonyina d'ulls grossos <input type="checkbox"/>	Certificat de reexportació <input type="checkbox"/>	Declaració CICA de transferència / transbord <input type="checkbox"/>	Altres (indiqueu-los) <input type="checkbox"/>	
Número:								
País:								
7. DETALL DE LA DESTINACIÓ DELS PRODUCTES DE LA PESCA								
7.1. Trànsit en el territori espanyol				7.2 Trànsit cap a un altre Estat membre de la UE				
Nom del destinatari	Adreça / Ciutat	Duana de destinació / Data prevista d'arribada	Identificació mitjà de transport	Nom destinatari	Adreça / Ciutat / País	Data prevista de sortida	Identificació mitjà de transport / Núm. coneixement d'embarcament	Duana de destinació / País Data prevista d'arribada
7.3 Importació a Espanya			7.4 País tercer (només en el cas de desembarcament / transbord vaixell pesquer de país tercer)					
Nom del destinatari	Adreça / Ciutat	Nom destinatari	Adreça / Ciudad / País	Data prevista de sortida	Identificació mitjà de transport	País destinació / Data prevista d'arribada	Sol·licitud reexportació adjunta	Lloc on se situen els productes de la pesca fins a la sortida
							Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
7.5 Transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre								
Nom del port de transbord	Data del transbord	Dades del vaixell cedent		Dades del vaixell receptor		Nom Estat membre de destinació	Port d'arribada	Data previsible d'arribada
		Nom / Matrícula	Bandera / IMO	Nom / Matrícula	Bandera / IMO			
7.6 Entrada en dipòsit			Núm. de registre i identificació:					

(*) Els camps ombrejats els omplena l'Administració

Instruccions per emplenar a l'annex I. Sol·licitud d'informe previ a la importació, i autorització de trànsit, transbord i transport per via marítima a un altre estat membre, entrada en dipòsit de productes de la pesca.

S'hi ha d'indicar el tipus d'autorització que s'està sol·licitant (importació, trànsit, transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre o entrada en dipòsit).

Les sol·licituds s'han de formalitzar de la manera següent:

1. Una sol·licitud per certificat de captures, o
2. Una sol·licitud per cada lot de productes de la pesca enviats simultàniament en el mateix mitjà de transport per un mateix exportador a un mateix importador, a l'empara d'un document únic de transport que cobreixi la seva expedició de l'exportador al destinatari.

Les caselles ombrejades (data de sol·licitud, número de sol·licitud i núm. de registre) les ha d'emplenar la Secretaria General del Mar.

Per a cada secció s'han de seguir les instruccions següents:

Secció 0. Dades del sol·licitant. S'hi han de consignar les dades de la persona que efectua la sol·licitud; hi han de figurar les dades de contacte als efectes de notificacions, així com la data, signatura i segell (quan escaigui), del sol·licitant.

Secció 1. Exportador. S'hi han d'anotar les dades de l'empresa comercial del país tercer que envia el lot.

Secció 2. Importador. S'hi han d'anotar les dades de l'importador.

Secció 3. Mitjà de transport en frontera. S'han d'indicar les dades del mitjà de transport d'arribada al territori espanyol.

Casella 3.1 Número del vol i del coneixement d'embarcament aeri en cas de transport per avió.

Casella 3.2 Nom del vaixell, bandera, classe (de captura, de transport, factoria, etc.), matrícula, distintiu de crida, IMO (si és procedent), i número de coneixement d'embarcament, en cas de transport per via marítima.

Casella 3.3 Número del tren i del vagó i número de coneixement d'embarcament en cas de transport per ferrocarril.

Casella 3.4 Tipus de vehicle (camió, remolc), número de matrícula i nacionalitat en cas de transport per carretera.

Casella 3.5 Nombre de contenidors que formen el lot, marques distintives d'aquests, s'ha d'associar cada contenidor al número de document de captures.

Casella 3.6 S'han d'identificar altres mitjans de transport si n'hi ha.

Secció 4. Punt d'entrada. S'hi han d'indicar les dades del punt d'entrada en el territori espanyol.

Casella 4.1 S'hi ha d'indicar el port, aeroport o PIF/RAH.

Casella 4.2 S'hi ha d'indicar la data d'entrada.

Casella 4.3 S'hi ha d'indicar la duana on s'ha de despatxar la mercaderia.

Casella 4.4 S'hi ha d'indicar el lloc on se situa la mercaderia (moll, instal·lació portuària, PIF, magatzem).

Secció 5. Detall d'expedició del lot.

Casella 5.1 S'hi han d'anotar les dades del/s vaixell/s pesquer/s que van efectuar la/ les captura/es. S'hi han de correspondre amb el/s que figura/en en el/s certificat/s de captura/es.

Caselles 5.1.1 a 5.1.7 Nom/s, pavelló/ns, matrícula, distintiu de crida, IMO (si escau), núm. de llicència i data de caducitat, telèfon, fax i correu electrònic (si es coneix). Han de coincidir amb les dades que figuren a la secció 2 del certificat de captures.

Columna 5.1.8 S'hi ha d'indicar el/s número/s del/s certificat/s de captura. Ha de coincidir amb la secció «número de certificat» del certificat de captures.

Columna 5.1.9 S'hi ha d'indicar l'espècie (codi alfa-3 de FAO). El nom de l'espècie ha de coincidir amb la que figura en la secció 3 del certificat de captures.

Columna 5.1.10 S'hi ha d'indicar el nom del producte (exemple: peix espasa), nombre de paquets (nombre de paquets que componen la partida, per exemple 50 caixes de 25 kg).

Columna 5.1.11 S'hi ha d'indicar en codi de producte (6 dígits) de la nomenclatura combinada, establerta per l'R (CE) 2658/87, del Consell, en la versió modificada.

Columna 5.1.12 i 5.1.13. S'hi ha d'indicar la zona FAO on es van efectuar les captures i la seva data. Ha de coincidir amb les indicades a la secció 3 del certificat de captures.

Columna 5.1.14 Pes net: s'hi ha d'indicar el pes mateix del producte exclosos els embalatges. Ha d'estar expressat en kg. S'ha d'indicar el nombre de peces quan escaigui (ex. tonyina vermella).

Columna 5.1.15 Presentació: S'hi ha d'indicar el tipus de presentació (lloms, filets, sencer, eviscerat, escapçat) expressat en codi FAO. Conservació: S'ha d'indicar: refrigerat, congelat, temperatura ambient.

Columna 5.1.16 S'ha d'indicar si es tracta d'una «importació directa» i a més el destí dels productes:

 Mercat interior (consum humà, alimentació animal, indústria conservera).

 Trànsit cap a un altre Estat membre de la UE. En aquest cas també s'ha d'emplenar la casella 7.2.

 Transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre. En aquest cas, a més, s'ha d'emplenar la casella 7.5.

 Entrada en dipòsit duaner. En aquest cas s'ha d'emplenar a més la casella 7.6.

 Reexportació.

Casella 5.2.1 País exportador: és el país d'origen, en el qual s'hagi produït, manufacturat o envasat el producte final. Pot coincidir amb la casella 5.2.2. Ha de coincidir amb la informació inclosa en la secció 1 de l'apèndix (informació relativa al transport) del certificat de captures.

Casella 5.2.2 País de procedència: país on s'hagi carregat el producte en el mitjà de transport final per al seu enviament a la UE.

Casella 5.2.3 i 5.2.4 Port, aeroport o un altre lloc de sortida i data de sortida.

Secció 6. Detall dels documents que s'aporten.

Caselles 6.1 Dades relatives al certificat de captura.

Casella 6.1.1 S'hi ha d'indicar la classe de certificat de captures que s'aporta. General el de l'annex II de l'R(CE) 1005/2008, simplificat el de l'annex IV de l'R(CE) 1010/2009, tonyina vermella, «Dissostichus» i tonyina vermella del sud els de l'annex V de l'R(CE)1010/2009.

Casella 6.1.2 S'hi ha d'indicar el número de cada certificat de captura.

Casella 6.1.3 S'hi ha d'indicar l'autoritat validadora i el país expedidor del certificat de captures.

Casella 6.1.4 S'hi ha d'indicar si és procedent la data, zona, porció del transbord, el pes estimat que s'ha transbordat i el nom del vaixell receptor, bandera, indicatiu de crida i IMO (si escau). S'hi ha de consignar quan escaigui i es correspon amb la secció 6 del certificat de captures de l'annex II de l'R (CE) 1005/2008.

Casella 6.1.5 S'hi han d'indicar, si escau, les dades d'autorització de transbord en zona portuària. Es corresponen amb les dades de la secció 7 del certificat de captures de l'annex II de l'R (CE) 1005/2008.

Caselles 6.2 Documents per a la «importació indirecta» que s'adjunten.

Caselles 6.2.1 A la columna corresponent s'hi ha d'indicar el tipus de documentació que s'aporta per a la importació indirecta i el número identificatiu d'aquesta:

 Document únic de transport (article 14.1.b) i) de l'R (CE) 1005/2009, o

 Document al qual es refereix l'article 14.1.b) ii) de l'R (CE) 1005/2009, o

Declaració de transformació de l'article 14.2 R(CE) 1005/2008, només per als productes de la pesca que constitueixen un únic lot.

Caselles 6.2.2 S'hi ha d'indicar el núm. del certificat de captura, data i país expedidor al qual s'associen els documents de les caselles 6.2.1.

Caselles 6.2.3 S'hi ha d'indicar el nom, l'autoritat expedidora, el país i la data dels documents de la caselles 6.2.1.

Caselles 6.2.4 S'hi ha d'indicar la data i port i lloc de descàrrega i càrrega.

Caselles 6.2.5 S'hi han d'indicar les espècies (codi FAO) d'importació indirecta i el nom del producte (per exemple: peix espasa), nombre de paquets (nombre de paquets que componen la partida, per exemple 50 caixes de 25 kg).

Caselles 6.2.6 Pes net: S'hi ha d'indicar el pes mateix del producte exclosos els embalatges. Ha d'estar expressat en kg. S'ha d'indicar el nombre de peces o nombre d'envasos quan sigui procedent.

Caselles 6.2.7 Presentació: S'hi ha d'indicar el tipus de presentació (llocs, filets, sencer, eviscerat, escapçat) expressat en codi FAO. Conservació: S'ha d'indicar: refrigerat, congelat, temperatura ambient.

Caselles 6.2.8 S'hi ha d'indicar el destí dels productes:

Mercat interior (consum humà, alimentació animal, indústria conservera).

Trànsit cap a un altre Estat membre de la UE. En aquest cas s'ha d'emplenar també la casella 7.2.

Transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre. En aquest cas, a més, s'ha d'emplenar la casella 7.5.

Entrada en dipòsit. En aquest cas, s'ha d'emplenar a més la casella 7.6.

Reexportació.

Caselles 6.2.9 Nom de la fàbrica transformadora expedidora, adreça i número d'aprovació.

Caselles 6.3 Relativa a determinats documents específics, que s'han d'ajuntar a la partida, segons determinats sistemes establerts per les organitzacions regionals de pesca:

Impresos PSC1 i PSC2 de notificació d'entrada en el port establert en els esquemes de NAFO R(CE) 679/2009, pel qual s'estableixen mesures de conservació i control aplicables a la zona de regulació de l'organització de pesqueries de l'Atlàntic nord-oest i NEAFC, Reglament (CE) 43/2009.

Document estadístic de peix espasa i tonyina d'ulls grossos, o certificat de reexportació segons el que estableix l'R (CE) 1984/2003.

Declaració de transferència o transbord de la CICAA.

En cas que s'aportin altres documents, s'ha d'indicar.

Secció 7 Detall del destí dels productes de la pesca.

Casella 7.1 Trànsit en el territori espanyol; s'hi ha d'indicar el nom del destinatari, l'adreça i la ciutat, la duana de destí, la data prevista d'arribada a aquesta i la identificació del mitjà de transport (camió, tren, matrícula).

Casella 7.2 Trànsit cap a un altre Estat membre de la UE; s'hi ha d'indicar el nom del destinatari, l'adreça i la ciutat, el país, la data prevista de sortida, la duana de destí, la data prevista d'arribada i la identificació del mitjà de transport:

Número del vol i del coneixement d'embarcament aeri en cas de transport per avió.

Nom del vaixell, bandera, classe (de captura, de transport, factoria, etc.), matrícula, distintiu de crida, IMO (si és procedent), i número de coneixement d'embarcament, en cas de transport per via marítima.

Número del tren i del vagó i número de coneixement d'embarcament, en cas de transport per ferrocarril.

Tipus de vehicle (camió, remolc), número de matrícula i nacionalitat, en cas de transport per carretera.

Casella 7.3 Importació a Espanya: han de figurar el nom del destinatari dels productes de la pesca i l'adreça i ciutat.

Casella 7.4 Tercer país. Només s'ha d'aplicar en cas de desembarcament/transbord de vaixells pesquers de països tercers. S'hi ha d'indicar el nom del destinatari en el tercer país, l'adreça, ciutat i país, la data prevista de sortida dels productes de la pesca, les dades identificatives del mitjà de transport, el país de destí, la data prevista d'arribada.

També s'ha de reflectir si s'adjunta sol·licitud de reexportació i s'hi ha de fer constar el lloc on es dipositen o se situen els productes de la pesca fins a la seva sortida del territori espanyol.

Casella 7.5 S'hi han de fer constar les dades relatives al transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre. S'hi ha d'indicar el nom del port on s'efectua el transbord, la data d'aquest, les dades del vaixell cedent, les dades del vaixell receptor, el nom de l'Estat membre de destí, el port d'arribada a l'esmentat Estat membre, així com la data previsible d'arribada a aquest.

Casella 7.6. S'hi han d'indicar les dades relatives al dipòsit, com el número de registre, i, si és procedent, nom i ubicació.


**ANNEX II. SOL·LICITUD DEL CERTIFICAT DE REEXPORTACIÓ
DE PRODUCTES DE LA PESCA**

Data de sol·licitud:

Núm. de sol·licitud:

Núm. de registre:

0. DADES DEL SOL·LICITANT

El Sr./La Sra., amb NIF núm., en compliment del que estableix l'Ordre xxxx/2009, sol·licita certificat per a la reexportació dels productes de la pesca que a continuació es detallen, les dades dels quals declara que són certes i completes.

Signatura, segell i data:

Dades de contacte:

Núm. de telèfon:

Núm. de fax:

Correu electrònic:

1. REEXPORTADOR

1.1 Nom:

1.2 Adreça:

1.3 Ciutat / Codi postal:

1.4 País:

2. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE IMPORTAT

2.1 Núm. de certificat de captures:

2.2 País validador:

2.3 Núm. d'autorització de la importació:

2.4 Data d'autorització:

3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE A REEXPORTAR3.1 Espècie (codi
FAO)3.2 Partida
aranzelària (codi
NC)

3.3 Pes (kg)

3.4 Presentació /
Conservació

3.5 Saldo de la quantitat total declarada en el certificat de captura

4. INFORMACIÓ DE SORTIDA

4.1 Port:

Aeroport:

PIF/RAH de:

4.2 Data de sortida:

4.3 Duana de despatx:

4.4 Lloc on se situa la mercaderia:

4.5 Descripció del mitjà de transport / classe / identificació / matrícula:

4.6 País de destinació:

4.7 Ciutat de destinació:

4.8 Nom i adreça del destinatari:

4.9 Data prevista arribada país destinac

5. INFORME D'AUTORITZACIÓ

REEXPORTACIÓ CONFORME:

 SÍ NOPENDENT:

Pendent de dictamen definitiu per:

 Resultat d'Inspecció Esmena de defectes en la documentació presentada Documentació incompleta Altres

DENEGAT PER:

AUTORITAT:

Nom i cognoms:

Càrrec:

Data:

Signatura:

Segell:

(*) Els camps ombrejats els omplena l'Administració

Instruccions per emplenar l'annex II. Sol·licitud de certificat per a la reexportació de productes de la pesca.

L'ha d'emplenar el reexportador.

Les caselles ombrejades les ha d'emplenar la Secretaria General del Mar.

Per a cada secció s'han de seguir les instruccions següents:

Secció 0. Dades del sol·licitant. S'hi han de consignar les dades de la persona que efectua la sol·licitud; hi han de figurar les dades de contacte als efectes de notificacions, així com la data, signatura i segell (quan escaigui), del sol·licitant.

Secció 1. Reexportador. S'hi han d'anotar les dades de l'empresa comercial o del reexportador que efectua la reexportació.

Secció 2. Descripció del producte importat. Caselles 2.1 a 2.4. S'hi ha d'indicar el número del certificat de captures que disposava el lot per a la seva importació, el país que el va validar, el número d'autorització d'importació que li va concedir la Secretaria General del Mar i la data d'autorització.

Secció 3. Descripció del producte que s'ha de reexportar.

Caselles 3.1 S'hi ha d'indicar l'espècie (codi FAO).

Casella 3.2 Partida aranzelària (codi NC). S'ha d'indicar en el Codi de producte (6 dígit) de la nomenclatura combinada, establerta per l'R (CE) 2658/87, del Consell, en la seva versió modificada.

Casella 3.3 Quantitat que s'ha de reexportar.

Casella 3.4 S'hi ha d'indicar la presentació i la conservació (fresc, refrigerat, congelat).

Casella 3.5 S'hi ha d'indicar el saldo que queda de la quantitat total declarada en el certificat de captures.

Secció 4. Informació de sortida.

S'hi han d'indicar les dades del punt de sortida del territori espanyol.

Casella 4.1 S'hi ha d'indicar el port, aeroport o PIF /RAH.

Casella 4.2 S'hi ha d'indicar la data de sortida.

Casella 4.3 S'hi ha d'indicar la duana on es despatxa la mercaderia.

Casella 4.4 S'hi ha d'indicar el lloc on se situa la mercaderia (moll, instal·lació portuària, PIF, magatzem).

Casella 4.5 Descripció del mitjà de transport, classe d'identificació, matrícula.

Caselles 4.6 a 4.9 S'hi ha d'indicar, quan escaigui, el país i ciutat de destí, el nom i l'adreça del destinatari i la data prevista d'arribada al país de destí.

ANNEX III

Instruccions per emplenar el certificat de captures per a l'exportació de captures realitzades per vaixells pesquers espanyols

1. Descàrrega del certificat de captura. El certificat de captura per a l'exportació de productes capturats per la flota espanyola, les instruccions per emplenar-lo i els llistats de codis es poden descarregar de la secció d'administració electrònica de la pàgina web del Ministeri de Medi Ambient i Medi Rural i Marí.

2. Formalització del certificat de captura, seccions 2 a 5, 8 i 10. Es detallen a continuació les indicacions per a cada secció. Els camps ombrejats són camps que ha d'emplenar l'autoritat validadora.

Secció 2: Correspon als detalls del vaixell pesquer.

Secció 3: Descripció del producte: inclou diversos camps:

Espècies: S'hi han de consignar d'acord amb el codi FAO d'espècies pesqueres. En cas de productes processats, es poden esmentar diverses espècies.

Codi de producte: S'hi han de fer servir els codis duaners basats en el Sistema harmonitzat HS de 6 dígit.

Zona i data de captura: S'hi ha de fer servir el codi FAO o de les organitzacions regionals de pesca.

Pes viu estimat i pes estimat que s'hagi de desembarcar: informació que ha de proporcionar l'operador.

Pes desembarcat comprovat (kg), si és procedent: l'ha de completar la Subdirecció General corresponent de la SGM sobre la base de tal comprovació.

Secció 4: Referències a les mesures de conservació i ordenació aplicables: Es refereix a les mesures adoptades per l'Estat o les organitzacions regionals de pesca referides a les espècies afectades. S'hi ha d'incloure una breu descripció (p. ex. subjecte a llicència de pesca, quota, restricció d'arts de pesca, etc.) i les referències a la legislació nacional aplicable. Aquesta informació l'ha de proporcionar l'operador.

Secció 5: Nom del capità del vaixell pesquer – Signatura – Segell: El certificat l'han signat i segellat el capità del vaixell pesquer, l'armador, o el seu representant, per determinar.

Seccions 6: Declaració de transbord en el mar i 7: Declaració de transbord en zona portuària: només s'han d'emplenar si s'escau. La secció 6 l'han de completar els patrons del vaixell pesquer i del vaixell receptor, conjuntament. La secció 7 l'ha de completar l'autoritat responsable del control de la zona portuària.

Seccions 8: Dades de l'exportador i 10. Informació relativa al transport: L'armador, o l'operador responsable de l'exportació de les captures ha de completar la secció 8 i, si s'escau, els detalls de transport de la secció 10 a l'apèndix I del Reglament.

En proporcionar la informació esmentada a les seccions 2, 8 i 10, els armadors o operadors corresponents s'han de responsabilitzar de l'exactitud i exhaustivitat de les dades que subministren.

Per a més informació s'ha de consultar el Manual d'aplicació pràctica del Reglament INDNR (Handbook) elaborat per la Comissió europea, disponible en http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/external_relations/illegal_fishing/pdf/handbook_en.pdf.

ANEX IV

Llocs de presentació de la documentació

1. Documentació necessària per a l'accés a port, desembarcament, transbord de vaixells pesquers de països tercers, així com les operacions relatives a la importació, a la reexportació, al trànsit, al transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre.

Les sol·licituds i documentació establertes en la present Ordre, relatives a l'accés a port, desembarcament, transbord de vaixells pesquers de països tercers, així com les operacions relatives a la importació, a la reexportació, al trànsit, al transbord i transport per via marítima a un altre Estat membre de productes de la pesca, així com el dipòsit duaner, s'han d'enviar a la Secretaria General del Mar, Subdirecció General d'Assumptes Pesquers Comunitaris pels mitjans següents:

Mitjançant correu electrònic a la direcció indnr_pes@marm.es.

Mitjançant fax al número 91347 5112.

La Secretaria General del Mar pot habilitar altres mitjans telemàtics o electrònics per presentar sol·licituds i documentació regulades en la present Ordre.

Els certificats de captures originals s'han de remetre per correu a la Secretaria General del Mar, Subdirecció General d'Assumptes Pesquers Comunitaris, carrer Velázquez, 144, Madrid 28006, en un termini no superior a 10 dies de la seva introducció en el territori nacional.

2. Documentació necessària per a l'exportació de captures realitzades per vaixells pesquers espanyols. Enviament del certificat formalitzat a la Secretaria General del Mar.

L'armador o l'operador responsable de l'exportació han de remetre el certificat de captura formalitzat a la Subdirecció General de la SGM que gestiona la flota corresponent, i a aquest efecte es poden utilitzar les següents adreces de correu electrònic habilitades a aquest efecte:

Per a captures efectuades en aigües internacionals i de països tercers: buzon-acorpexp@marm.es.

Per a captures efectuades en aigües comunitàries: asucpm@mapya.es.

Per a captures efectuades en aigües del calador nacional: calnacpm@mapa.es.

Al mateix temps, han de remetre una còpia de la declaració de desembarcament del vaixell.